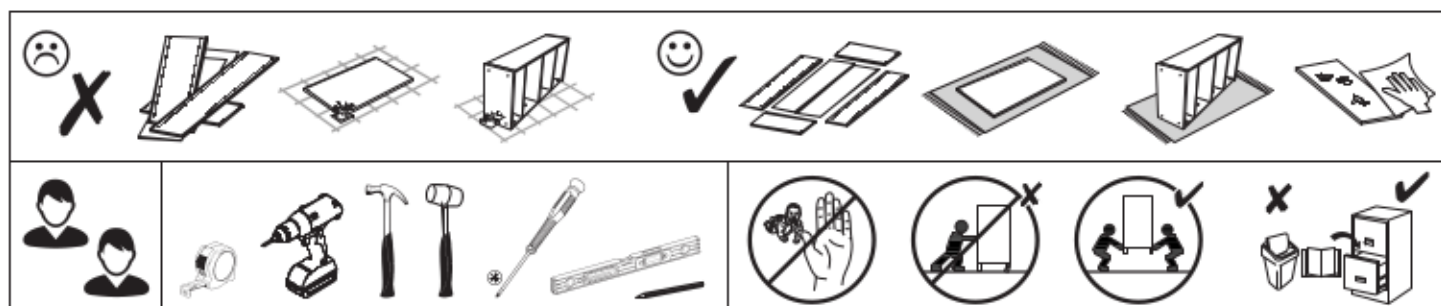
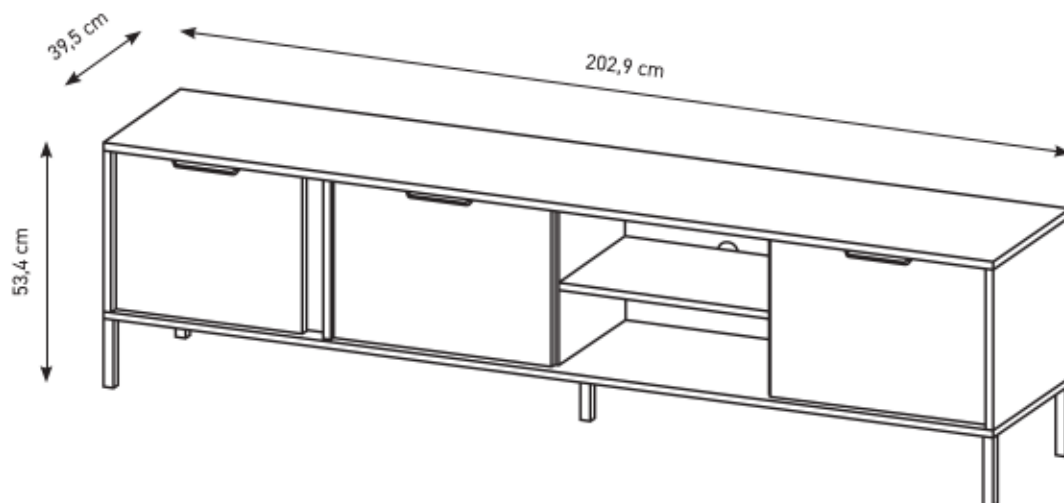


- PL Instrukcja montażu
- D Montageanleitung
- NL Handleiding voor de montage
- TR Montaj talimatı
- F Notice de montage
- CZ Montážní návod
- HU Szerelési útmutató
- GB Assembly instructions
- RU Инструкция по монтажу
- IT Istruzioni di montaggio
- SK Návod na montáž
- RO Instrucțiuni de montaj
- ES Instrucciones de montaje





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelési csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajna başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montaj, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

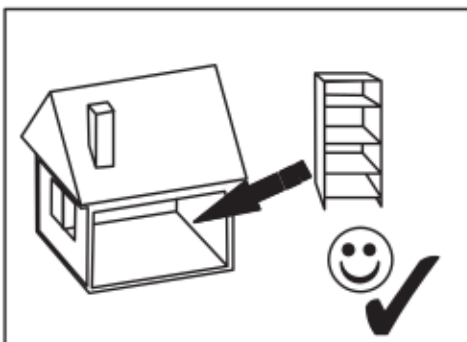
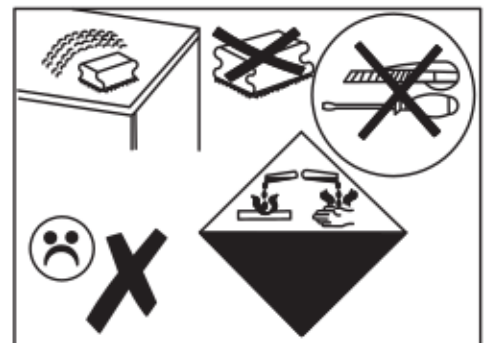
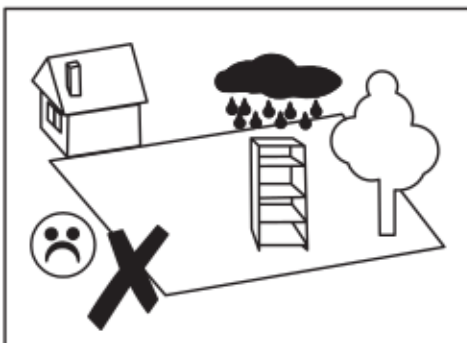
Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

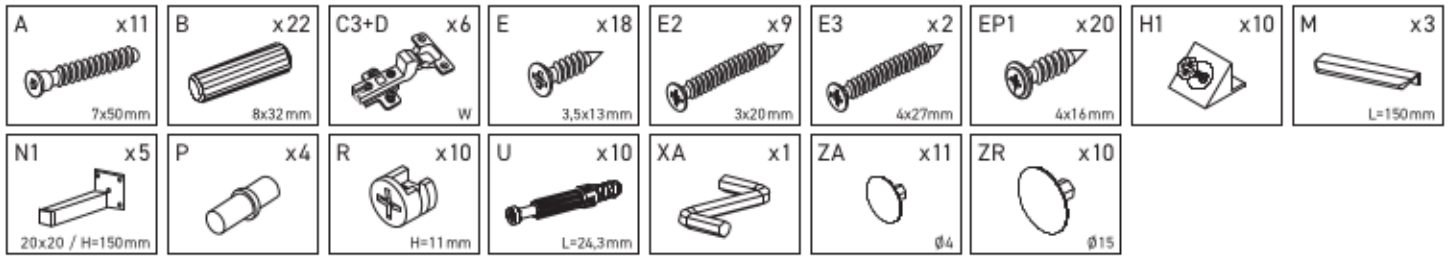
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

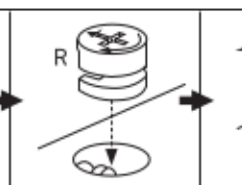
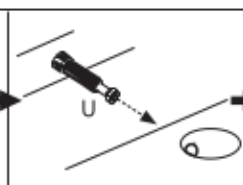
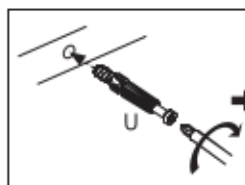
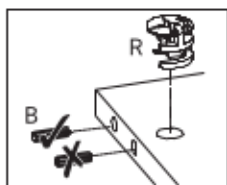
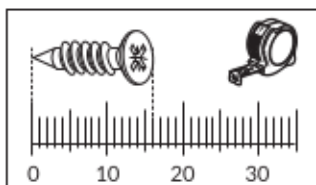
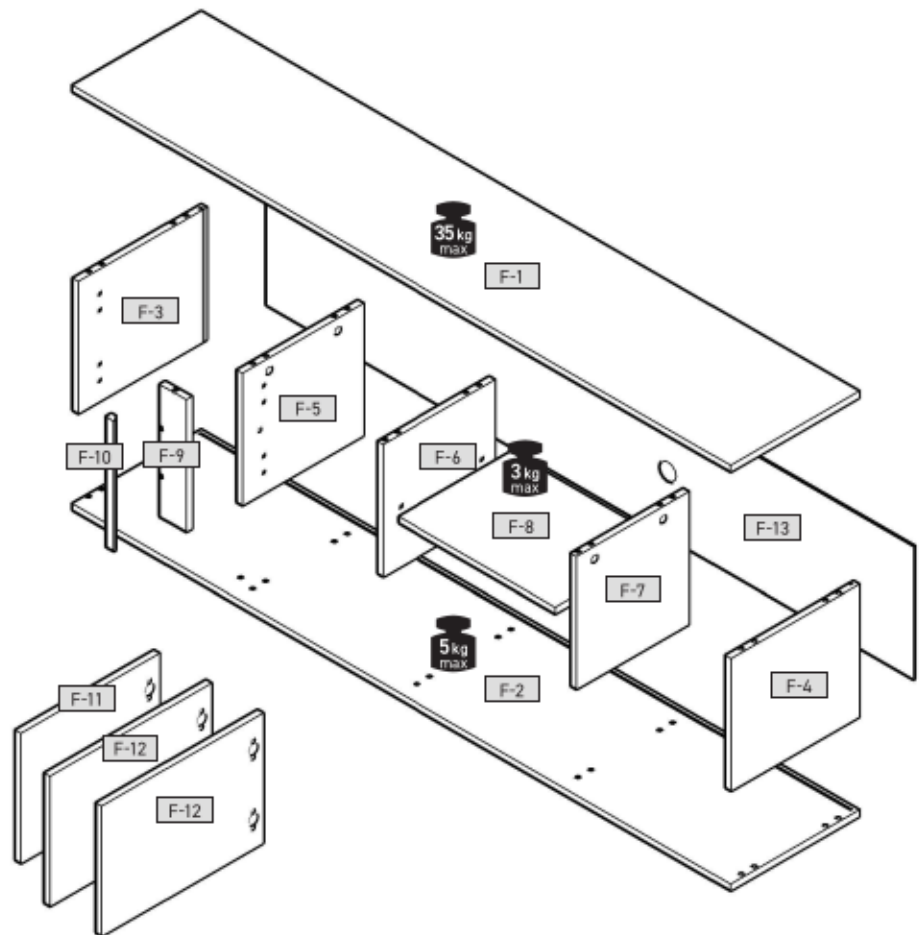
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

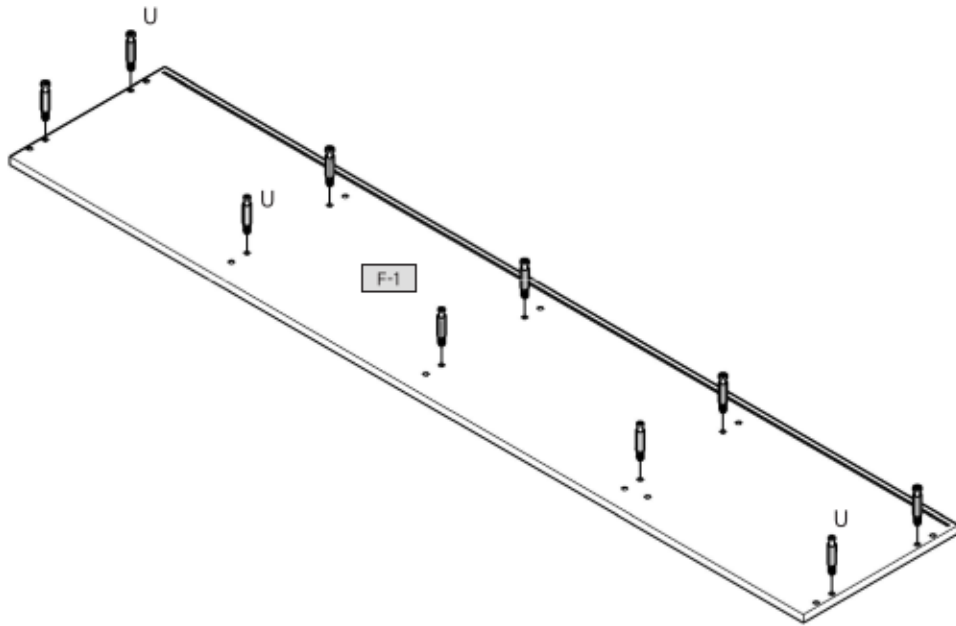
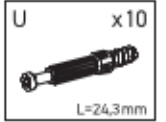




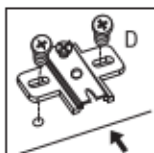
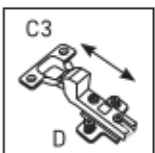
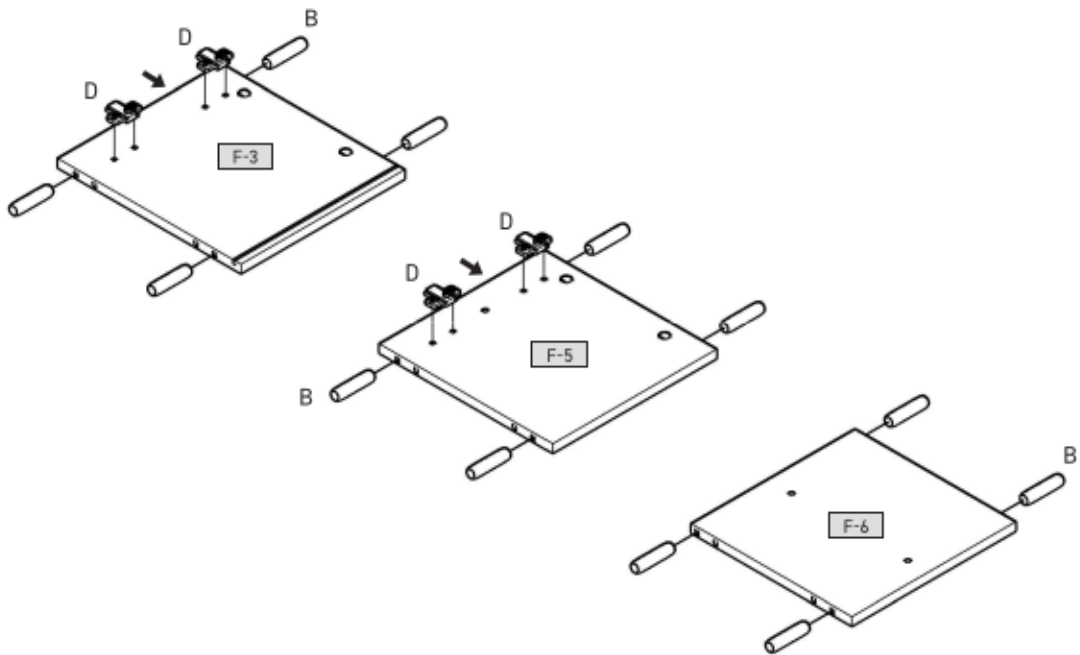
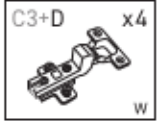
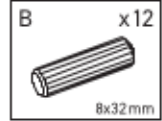
F-1	2029	395	16	x1	1/1
F-2	2029	395	16	x1	1/1
F-3	352	394	16	x1	1/1
F-4	352	394	16	x1	1/1
F-5	352	372	16	x1	1/1
F-6	352	345	16	x1	1/1
F-7	352	345	16	x1	1/1
F-8	482	335	16	x1	1/1
F-9	352	90	16	x1	1/1
F-10	348	24	16	x1	1/1
F-11	426	346	16	x1	1/1
F-12	496	346	16	x2	1/1
F-13	2010	366	3	x1	1/1



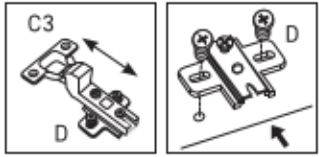
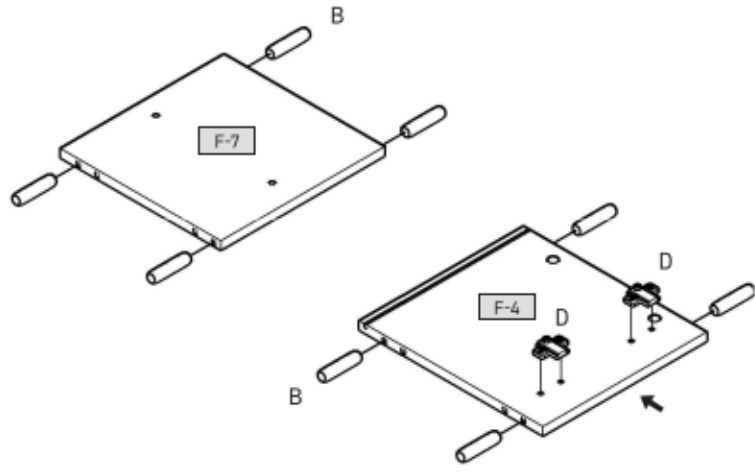
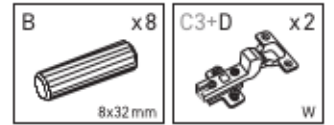
1



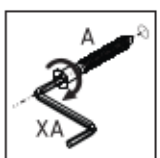
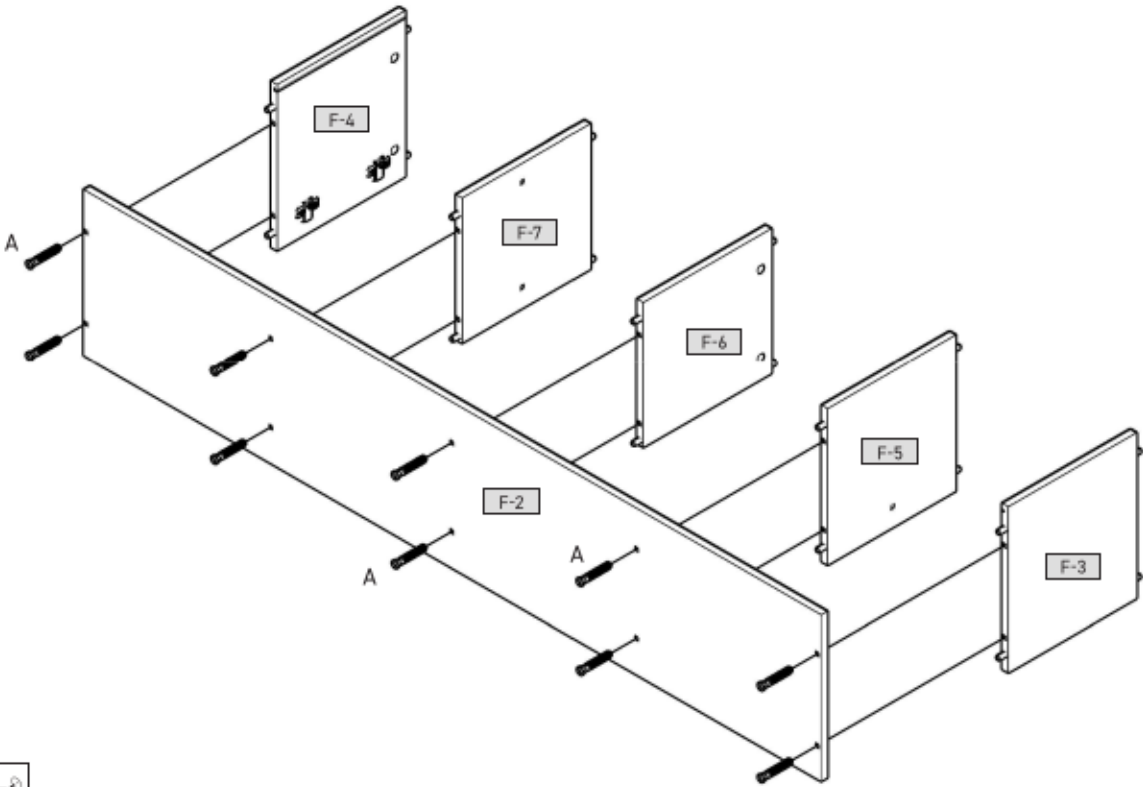
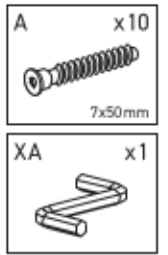
2



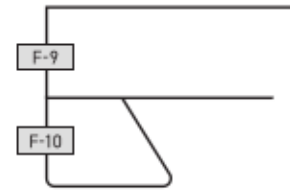
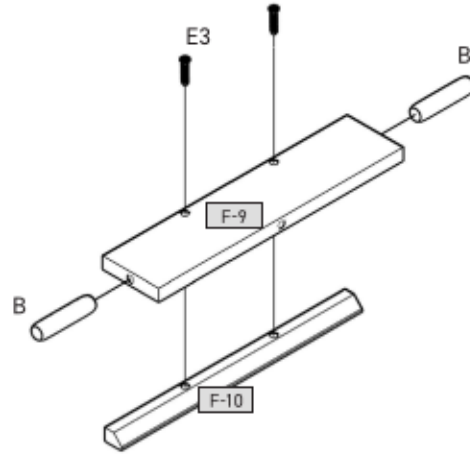
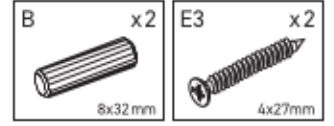
3



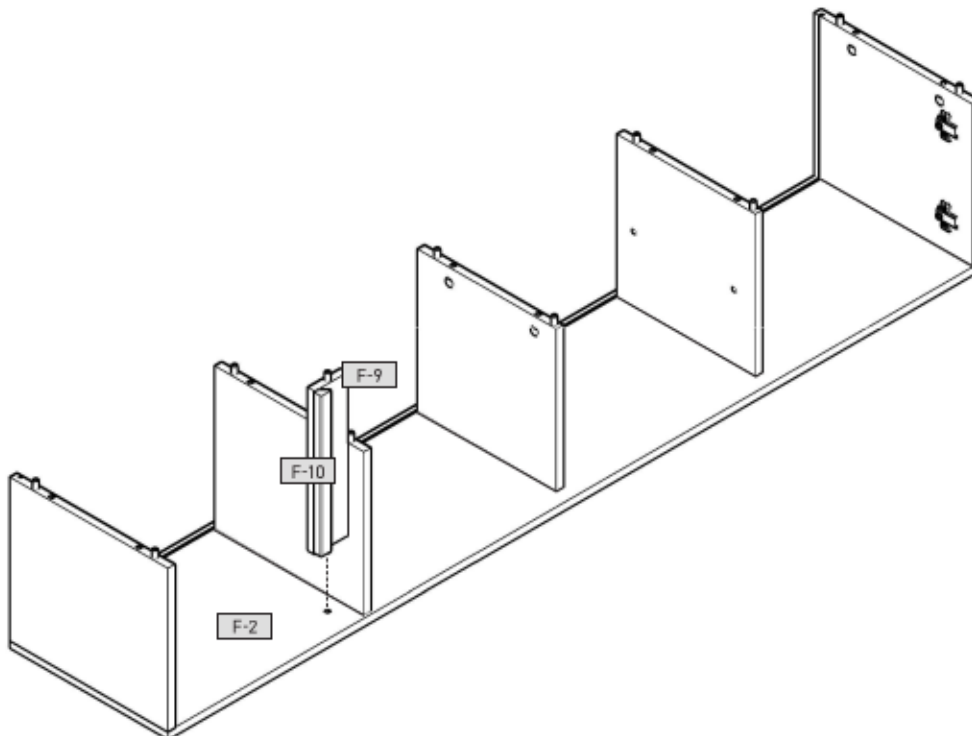
4



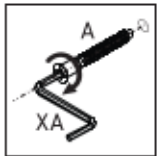
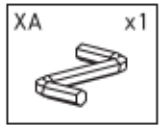
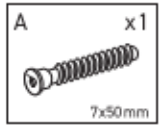
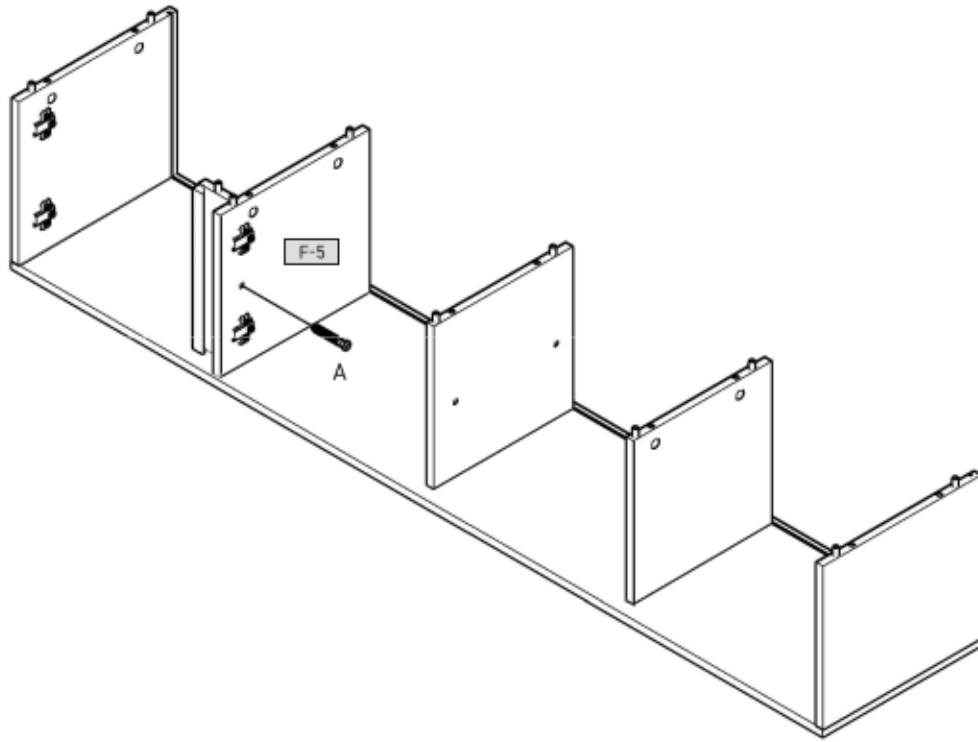
5



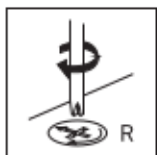
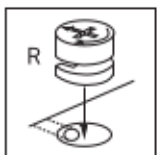
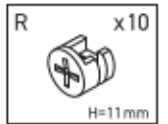
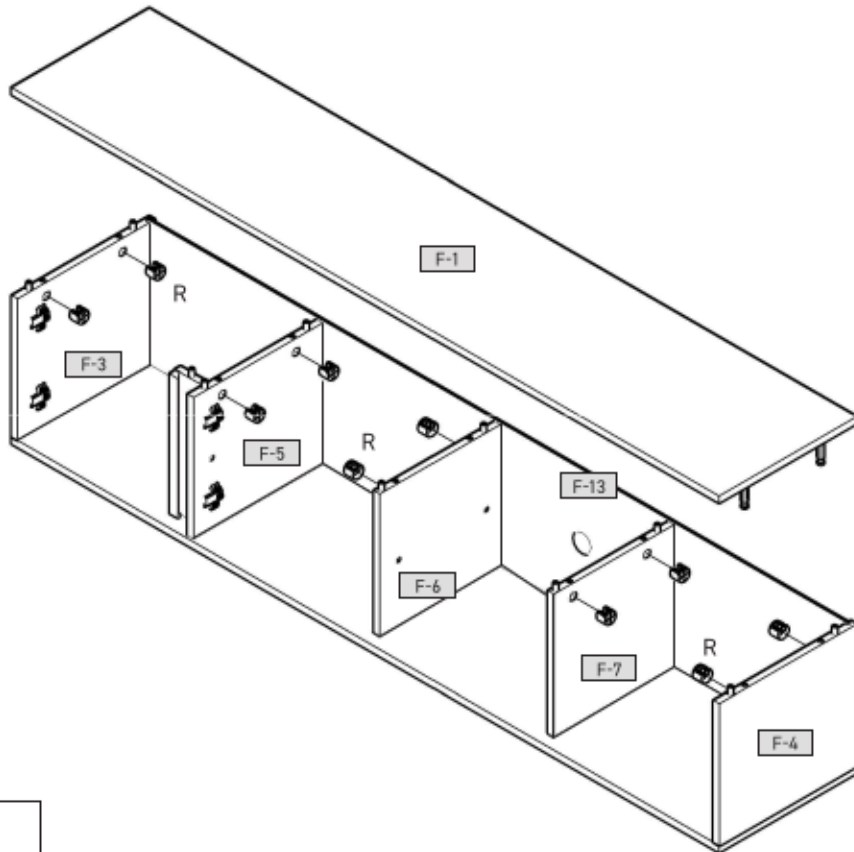
6



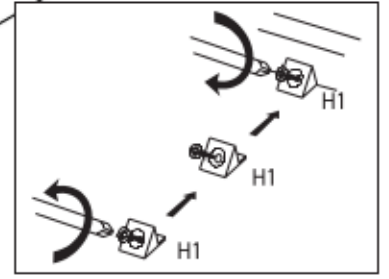
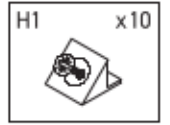
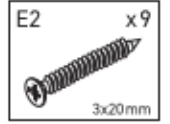
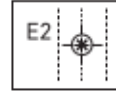
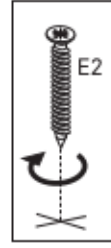
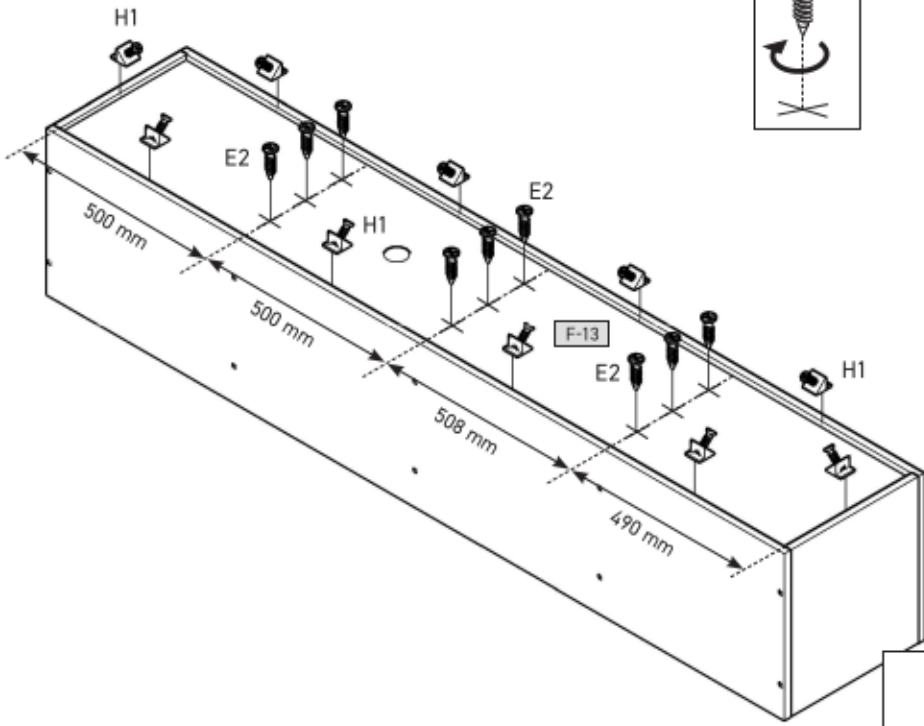
7



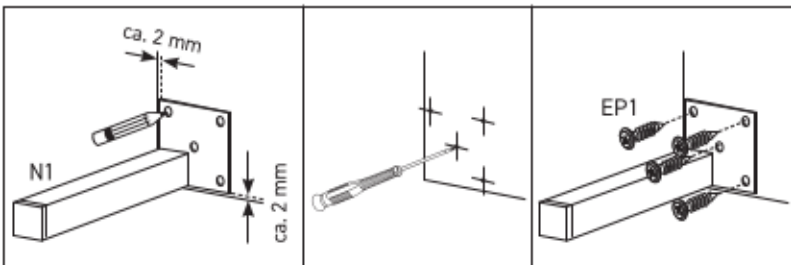
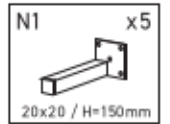
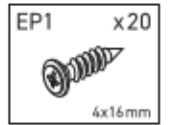
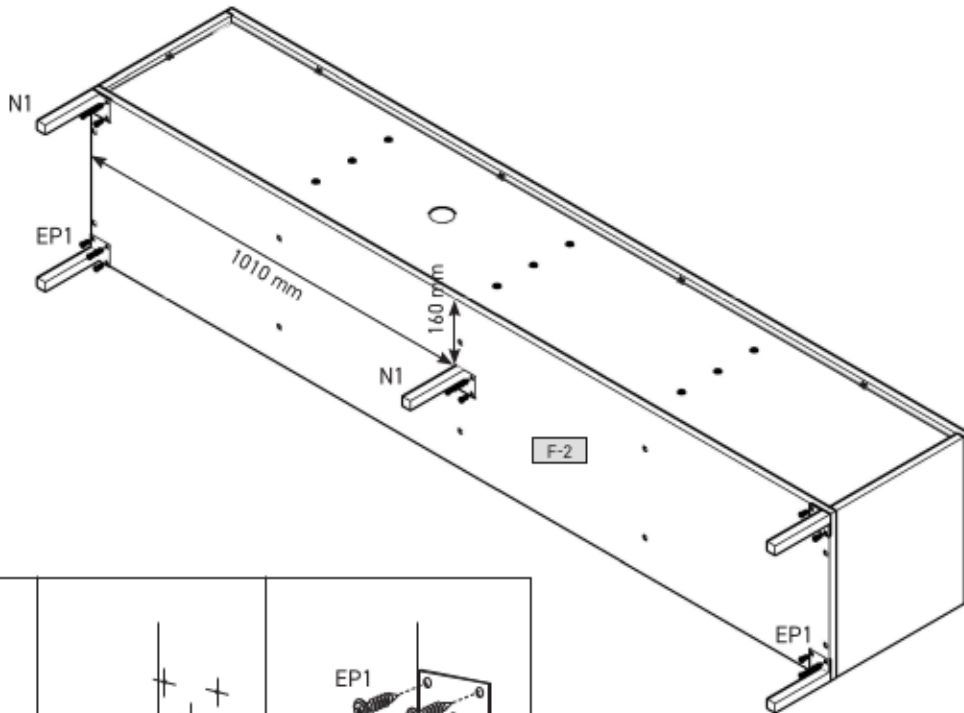
8



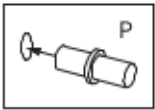
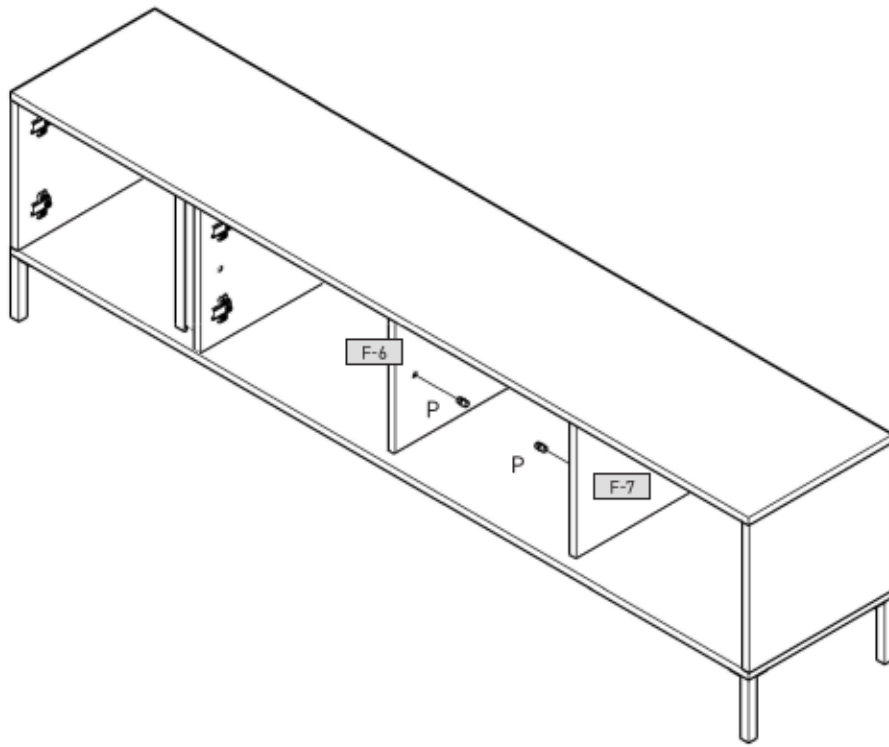
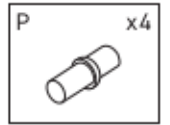
9



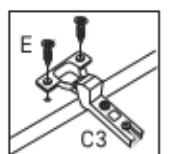
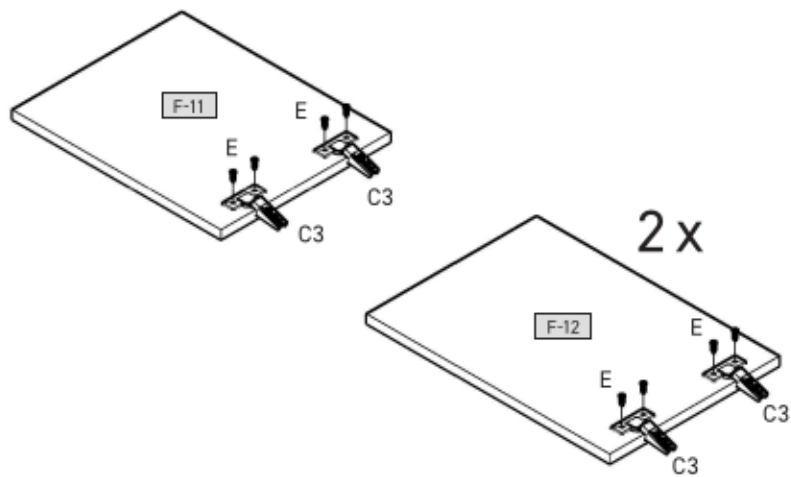
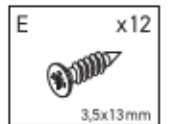
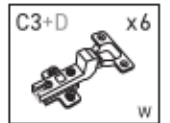
10



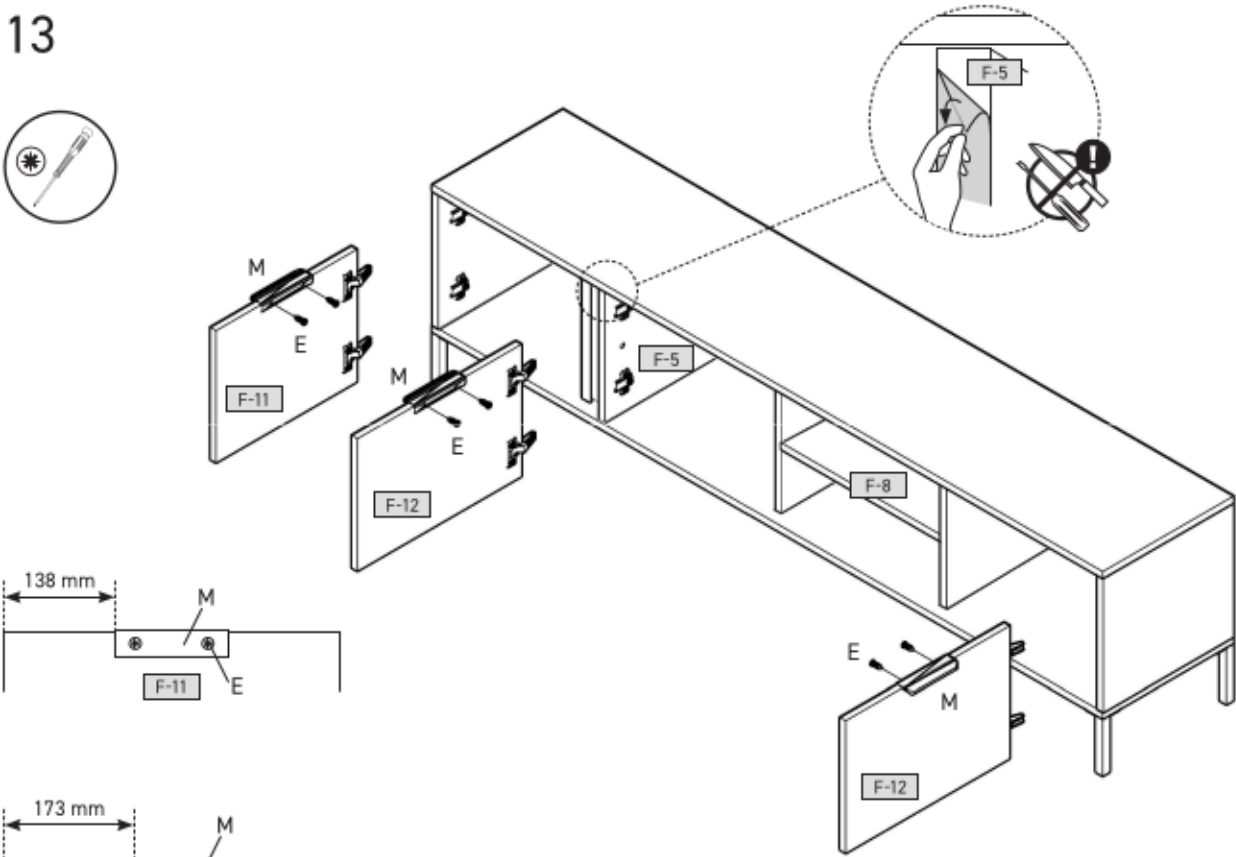
11



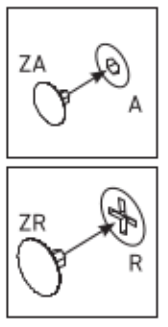
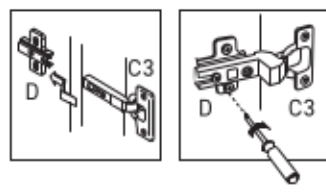
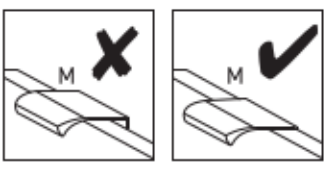
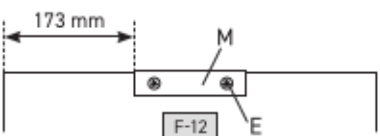
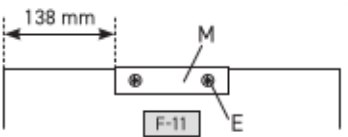
12



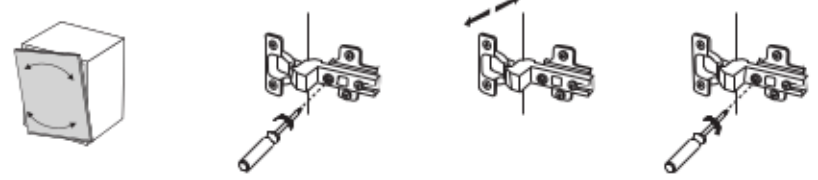
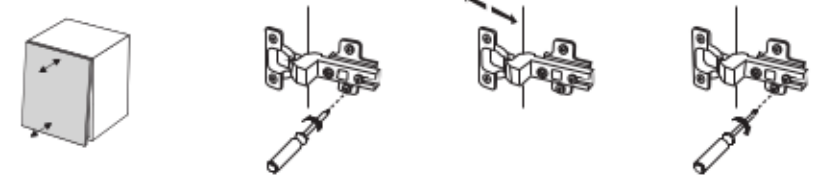
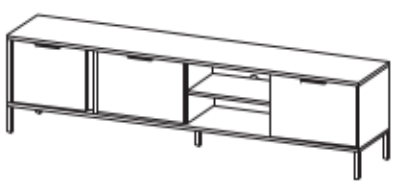
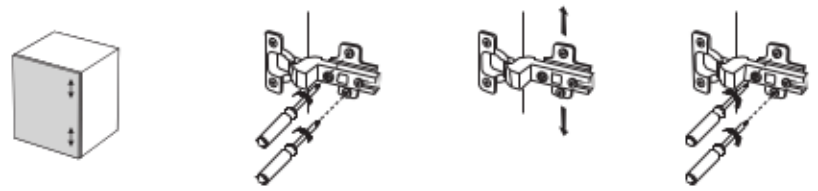
13

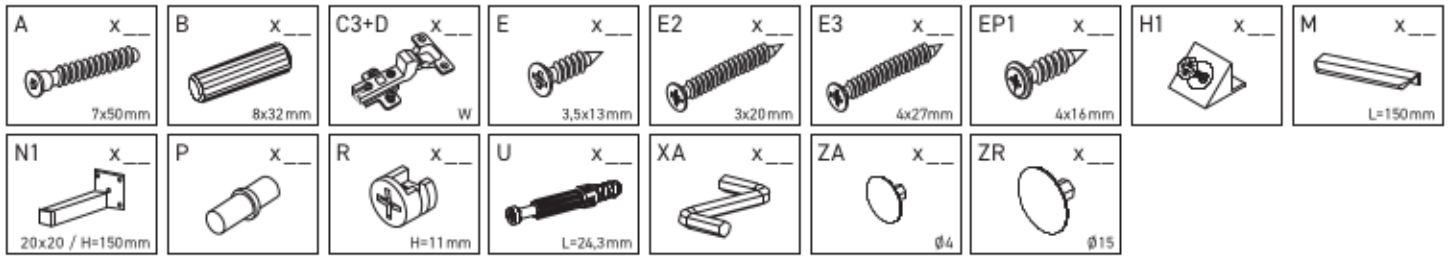


- E x6
3,5x13mm
- M x3
L=150mm
- ZA x11
ø4
- ZR x10
ø15

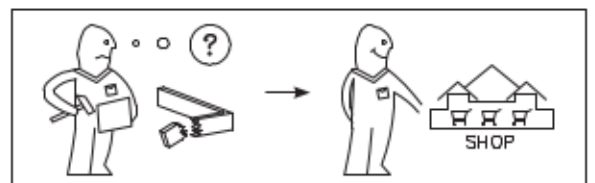
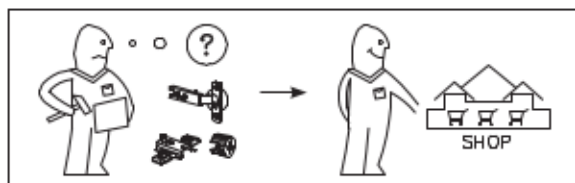
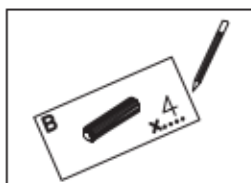
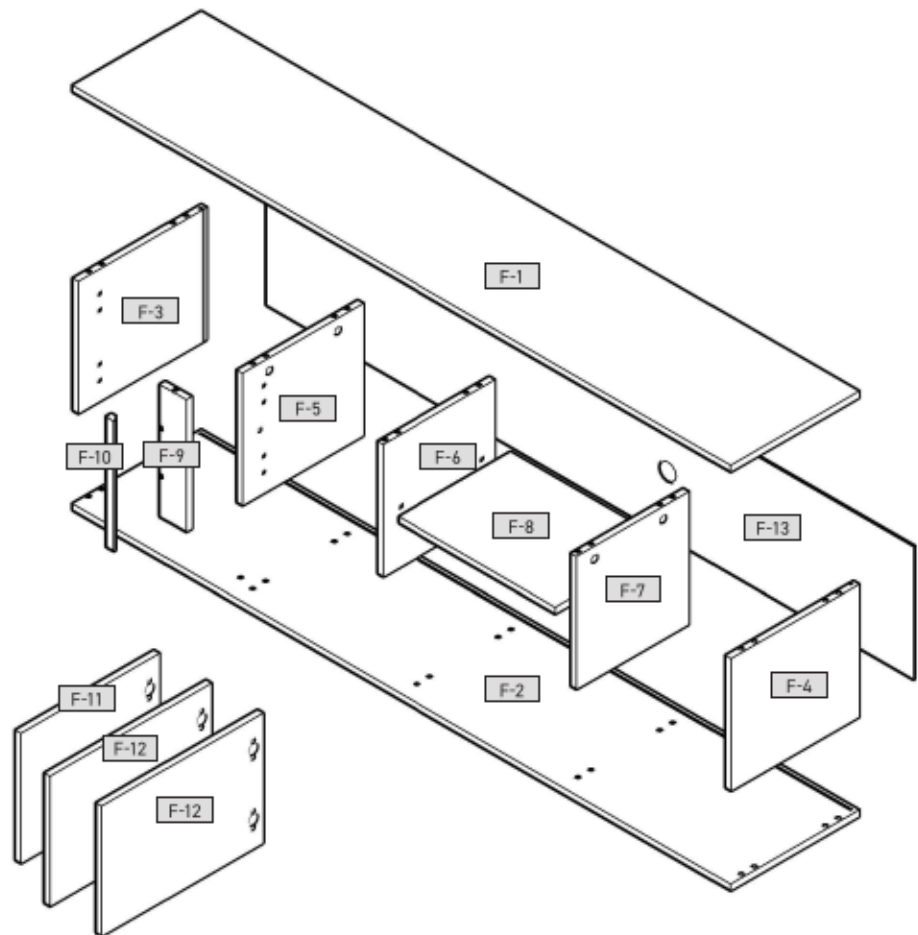


14





F-1	2029	395	16	x 1	1/1
F-2	2029	395	16	x 1	1/1
F-3	352	394	16	x 1	1/1
F-4	352	394	16	x 1	1/1
F-5	352	372	16	x 1	1/1
F-6	352	345	16	x 1	1/1
F-7	352	345	16	x 1	1/1
F-8	482	335	16	x 1	1/1
F-9	352	90	16	x 1	1/1
F-10	348	24	16	x 1	1/1
F-11	426	346	16	x 1	1/1
F-12	496	346	16	x 2	1/1
F-13	2010	366	3	x 1	1/1



- DE** Möbel aus Naturholz und Pflanzenwerkstoffen
- PL** Mebel z drewna naturalnego oraz żył drzewopochodnych
- NL** Meubelen van natuurhout en plantmateriaal
- GB** Furniture made of natural wood and panel materials
- IT** Mobili in legno naturale e materiali pannellati
- FR** Meuble en bois naturel et plaque en olivé ou bois

DE

Liebe Kunden,
lieber Kunde, Ihre Bestellung
 wurde dank des Einsatzes von Naturholz und pflanzlichen Materialien gefertigt und ist ein echtes Meisterwerk aus Holz. Bitte beachten Sie, dass es sich um ein natürliches Produkt handelt, das je nach Holzart unterschiedliche Gerüche und optische Veränderungen aufweisen kann. Unser Ziel ist es, Ihnen ein hochwertiges Produkt zu liefern, das sich über die Jahre hinweg als wertvolle Ergänzung Ihrer Einrichtung erweist. Wir bitten Sie, die natürlichen Eigenschaften des Holzes zu schätzen und zu genießen. Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst gerne zur Verfügung. Vielen Dank für Ihre Bestellung. Ihr Team, [Unternehmen Name]

PL

Droga Kliento,
Drogi Kliencie, Państwa zamówienie zostało złożone i jest w trakcie realizacji. Nasze meble wykonane są z naturalnego drewna i roślinnych materiałów, dlatego mogą różnić się w kolorze i zapachu. Chcemy, aby nasze produkty były nie tylko funkcjonalne, ale również pięknym elementem w Twoim wnętrzu. Dziękujemy za wybranie naszego mebla i prosimy o cierpliwość. W razie pytań prosimy o kontakt z naszymi konsultantami. Pozdrawiamy serdecznie!
DR Ciągły dostęp do narzędzi i materiałów

NL

Beste klant,
 Hartelijk dank voor uw bestelling! Het meubel met nr 01 is een meubel gemaakt van natuurlijk hout en plantmateriaal. Het kan verschillen in kleur en geur van het oorspronkelijke materiaal. Wij vinden het belangrijk dat u weet dat dit een natuurlijk product is. We hopen dat u het meubel zult waarderen en dat het een jarenlang plezier zal opleveren. Indien u vragen heeft, kunt u contact opnemen met onze klantenservice. Met vriendelijke groeten,
DR Mobiel van natuurlijke hout en plantaardig materiaal

GB

Dear customer,
 Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual character of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens. The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.
DR Gradual availability of tools and materials

IT

Gentili clienti,
 sentiti ringraziamenti per il vostro ordine! No matter if you bought a piece of mobile realized in natural wood, a plastic front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual character of each piece of furniture. Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens. The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.
DR Area Sviluppo prodotti

FR

Cher client,
 Merci pour votre commande ! Quel que soit le matériau utilisé dans la fabrication de vos meubles, nous vous garantissons une qualité irréprochable. Les caractéristiques de chaque matériau sont différentes et contribuent à la beauté et à la durabilité de nos produits. N'hésitez pas à nous faire part de vos impressions et suggestions. À bientôt !
DR Conservation des meubles en bois naturel

Ihre Produktentwicklung

Der Prozess der Entwicklung neuer Produkte ist ein kontinuierlicher Prozess. Wir listen hier die wichtigsten Schritte auf, die unsere Entwicklungsteams durchlaufen, um innovative und kundenzentrierte Lösungen zu schaffen.

Dział Rozwoju Produktu.

Proces tworzenia nowych produktów jest ciągłym procesem. Poniżej przedstawiamy najważniejsze etapy, które nasz zespół produkcyjny przechodzi, aby stworzyć innowacyjne i skoncentrowane na kliencie rozwiązania.

De productontwikkelingsafdeling

De productontwikkelingsafdeling is verantwoordelijk voor het ontwikkelen van nieuwe producten die aansluiten bij de behoeften van onze klanten. Het proces omvat verschillende stappen, van het verzamelen van ideeën tot het testen van prototypes.

Your product development team

Your product development team focuses on creating new products that meet the needs of our customers. The process involves several steps, from idea collection to prototyping and testing.

Area Sviluppo prodotti

Il team di sviluppo prodotti si occupa di progettare nuovi prodotti che rispondano alle esigenze dei nostri clienti. Il processo comprende diverse fasi, dalla raccolta delle idee al testing dei prototipi.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego
Wskazówki dotyczące pielęgnacji drewna naturalnego

